



Kungl. Konsthögskolan
Restaureringskonst 2010–2011
post-graduatekurs, 60 hp



Restaurering – en global angelägenhet

Tema: Stadsomvandlingar London–Helsingborg

Conservation: Local Issues – Global Perspectives

Theme: City Transformations London–Helsingborg



Kungl. Konsthögskolan
Box 16315, 103 26 Stockholm
www.kkh.se

Restaurering – en global angelägenhet

Tema: Stadsomvandlingar London–Helsingborg

KUNGL. KONSTHÖGSKOLAN – RESTAURERINGSKONST 2010–2011
POST-GRADUATEKURS, 60 HÖGSKOLEPOÄNG

Dagens restaureringsdiskussion, *integrated conservation*, har vidgats till att även omfatta aktuella samhällsfrågor som tillgänglighet, resurs- och miljöfrågor samt ett mer individcentrerat värdebegrepp och decentraliserar restaureringsdiskussionen och inbegriper samhällets subkulturer. Hittills har restaureringsfrågorna och dess värderingar, som ofta är lokalt förankrade, saknat ett globalt perspektiv trots att de under 1900-talet blev en internationell angelägenhet med gemensamma riktlinjer, dock utifrån ett västerländskt perspektiv. På 1960- och 70-talen utvidgades kulturarvskommisionen till att inkludera alla delar av samhället. Det innebär att man började skydda och lyfta fram olika minnen liksom byggnaders vidare kontext, miljöer och sammanhang likväl som byggnaden som monument eller monoliter. Hur kan vi utveckla vår syn på kulturarvet utifrån dagens globala restaureringsfrågor? Kan de tillföra ett annat förhållningssätt till stadsomvandling som att exempelvis tillåta påverkan av stadens subkulturer? Vad kan vi lära oss från

restaureringspraxis i andra länder? Vad ska vi bära med oss in i framtiden och hur förvaltar och utvecklar vi minnet och platsens identitet i samband med stadsomvandlingar?

England/London

Vi jämför och studerar Englands restaureringspraxis med den som tillämpas i Sverige. Vi besöker pågående och omdebatterade stadsbyggnadsprojekt i London samt olika kulturarvsinstitutioner. Hur påverkas restaureringssynen och diskussionen av de många organisationer som förekommer i England? Ger det en aktivare medborgarsamverkan i den offentliga debatten? Vi kommer att träffa; English Heritage, SPAB (Society for Preservation of Ancient Buildings), National Trust, 20th Century Society, kommuner och praktiserande arkitektkontor inför studiebesök till relevanta objekt, under temat minnets bevarande i samband med stadsomvandlingar. Ytterligare en resa planeras till York för ett samarbete med restaureringsutbildningen på the University of York som har en global restaureringsprofil

samt till Sheffield för att ta del av Urban Splash omvandling av 60-tals modernismen.

Helsingborg

I Helsingborg planeras för närvarande stora stadsomvandlingar både i själva stadskärnan och dess utkanter. Förväntningar på förtätning av stadskärnan är stora. Vilka förändringar kan den historiska staden klara? Var går gränsen mellan utveckling och övergrepp i denna historiska miljö?

I samband med exploateringen av Södra hamnen kommer delar av dess industrimiljö från 1940-talet att bevaras på något sätt. Vilka byggnader som berörs diskuteras, vilka kommer att bevaras, och vilka kan rivras och hur ska denna process integreras i den planerade nybebyggelsen?

Våra erfarenheter från England kommer att tillämpas på olika nivåer i konceptuella stadsomvandlingsprojekt i Helsingborgsregionen. Kursens mål är att utveckla ett restaureringsideologiskt synsätt och analysmetoder i omvandlingsprocesser gestaltade i ett projekt.

Projektet ska belysa hur stadens historia och dess relation till regionen kan ge en kontinuitet i stadsomvandlingen samt hur restaurering, tillämpad som *integrated conservation*, kan bli en resurs för en hållbar stadsutveckling.

Kursinnehåll

Vi undersöker och diskuterar pågående urbana processer, restaureringspraxis och kulturminneslagstiftning i England och Sverige. Årets projektuppgift byggs upp gradvis under kursens olika workshops. Projektarbetet kan utföras antingen som grupparbete eller som individuella studier (och om man så önskar som del av en forskarutbildning). Årets undervisning är upplagd i block med olika fokus som innehåller workshops och föreläsningar kring projektet och centrala restaureringsämnen. Dessa är restaureringsideologi, -teori, -historia och -filosofi samt energi- och miljöfrågor, olika historiska byggnadsmaterial och konstruktioner och dess tillämpning i utförda restaureringar. Stadens miljöer och värden undersöks på plats utifrån olika metoder.

Kursupplägg

Undervisningen i Restaureringskonst inleds 13 september 2010 och avslutas 27 maj 2011. Kursen bedrivs under 8 schemalagda block, om två alternativt tre veckor, totalt 16 veckor, med visst hemarbete däremellan. Första kursblocket, 2 veckor, hålls till största delen i Helsingborg och det andra kursblocket,

2 veckor, hålls till största delen i London. Kursen ger 60 högskolepoäng som man i vissa fall kan tillgodoräkna inom en forskarutbildning. Kursen innefattar studieresor. Eleverna bidrar till kostnaderna för resa, kost och logi. Detta innebär en kostnad på 6000 per termin, sammanlagt 12000 kr. Elever som inte har möjlighet att delta i resorna, får en ersättningsuppgift. Vissa moment i utbildningen sker på engelska.

Kursen vänder sig till olika yrkeskategorier inom restaureringsområdet, arkitekter, landskapsarkitekter, inredningsarkitekter, fysiska planerare, ingenjörer, antikvarier, konservatorer med flera, med minst ett års relevant yrkesverksamhet. Kursen är multidisciplinär för att stimulera en aktiv diskussion mellan de olika yrkeskategorierna.

Kursen leds av gästprofessor i Restaureringskonst arkitekt Tina Wik, professor i Arkitekturhistoria Fredric Bedoire och adjunkt arkitekt Cecilia Sagrén. Ytterligare lärare och inbjudna föreläsare kommer att medverka.

MejanARC – Advanced Urban Studies är ett forum för arkitekturstudier och urbana frågor på post-graduatnivå. Det lyfter aktuella samhälleliga problem där arkitektur och stadsbyggande står i fokus och ger möjlighet till engagerande och forskningsinriktade studier under ett års tid. Skolan erbjuder två heltidskurser i ämnena Arkitektur och Restaureringskonst och en halvtidskurs i ämnet Konst och

Arkitektur. Samtliga kurser innehåller föreläsningsserier, studieresor och för de tre kurserna gemensamma seminarier. De två heltidskurserna är organiserade kring projektarbeten. Eleverna har rätt att delta i samtliga föreläsningar som ges inom de tre kurserna. Projekt som genererats vid skolan bildar ofta en plattform och en startpunkt för fortsatta samarbeten.

En allt mer urbaniserad värld kräver nya perspektiv på Staden. De tre programmen har en gemensam utgångspunkt i Staden men med olika fokus – historia och identitet, sociala urbana frågor och framtida urbana möjligheter. Genom forsknings och designbaserade metoder undersöker vi staden som livsmiljö i en snabbt föränderlig värld.

ANSÖKAN

Ansökan märks Restaureringskonst och ska innehålla personbevis, examensbevis, kortfattad CV, en kortfattad motivering samt ett relevant arbetsprov, uppsats eller motsvarande. Ansökningsformulär och ytterligare information finns på www.kkh.se eller kontakta adjunkt Cecilia Sagrén, telefon: 08-614 40 71 eller e-post: cecilia@kkh.se.

Ansökan skickas till:
KKH, Restaureringskonst
Box 16315, 103 26 Stockholm

**Ansökan skall vara
Kungl. Konsthögskolan
tillhanda senast 4 juni 2010.**



Conservation: Local Issues – Global Perspectives

Theme: City Transformations London Helsingborg

THE ROYAL INSTITUTE OF ART – ARCHITECTURAL CONSERVATION (RESTORATION)
2010/2011. POST-GRADUATE COURSE, 60P.

Today architectural restoration, or *integrated conservation*, takes a wider and broader perspective, encompassing such burning contemporary issues as environmental and resource concerns, sustainable development, questions of memory and identity, while taking a rights-based approach that includes, for instance, those of the disabled and the different local actors. The conservation debate and its value concepts have thus become decentralized and democratized – putting the individual at the centre of the discourse and showing a willingness to include a society's diverse communities. Until recently conservation issues and values, which often are perceived as having purely a national or

local dimension, have frequently lacked a global perspective, despite such questions becoming an international concern over the course of the 20th and 21st centuries when a series of international guidelines were established – albeit from a western perspective. During the 1960s and 1970s the heritage discussion broadened to include all sections of society and what was considered of value. Different memories were considered worthy of enhancement and protection, along with the context of the place, rather than following the traditional treatment of monuments and buildings as isolated monoliths.

How can we enrich and expand the heritage discussion and protection based on the global

conservation issues of today? Could this contribute to a change of attitude allowing minorities and sub-groups to influence the transformation cities constantly undergo? What can we learn from the conservation praxis in other countries? What should we protect for the future and how should we cherish and manage the memory of a place and still develop its identity and character as the city transforms?

England/London – Sweden/Helsingborg

A comparative study will be made between the conservation praxis of England and that of Sweden. We will visit different organizations and institutions concerned with architectural restoration in England, ranging from official government bodies to non-governmental organizations and major private conservation practices, while carrying out an assessment of ongoing city transformation projects in the historic urban core of London. A visit is also planned to the University of York Conservation department, as well as a study of the conservation and transformation of the modern urban heritage of the northern industrial city of Sheffield.

Impressions gained in England will be utilized on a project focused on the Helsingborg region. How can this region meet new demands on its expansion and increases in city density? How can the harbor area and waterfront be effectively utilized? How can industrial buildings from the 1940s be incorporated into a new environment? What attitude should be taken to enhance the long regional history in future scenarios? The projects will display different conceptual city transformations of the region.

The course goal is to develop a theoretical approach to architectural conservation issues as well as methods for analyzing the transformation processes executed in a project. The projects will demonstrate how historical continuity and regional relationships and communications can be part of a city's transformation from the perspective of integrated conservation and as a resource for sustainable development.

Contents of the Course

We will examine and discuss urban processes, conservation principles and legal protection

in England and Sweden. The projects will be gradually built up through a series of workshops. The projects can be done individually or in a group. Teaching is organized in eight concentrated periods of two or three weeks. Each period has a specific theme and includes both theory and project workshops. The periods include study trips. The course (60 academic credits), which can be partly utilized towards doctoral studies, is a multidisciplinary course aimed at architects, landscape architects, planners, engineers, antiquarians with a completed degree.

The course starts 13 September 2010 and ends 27 May 2011. The course is conducted by Tina Wik, architect and professor in Architectural Conservation, Fredric Bedoire, professor in the History of Architecture and Cecilia Sagrén, architect and assistant professor.

Invited professors and lecturers will also participate.

MejanARC – Advanced Urban Studies is a forum for architectural and urban studies that offers one-year post-graduate courses in three disciplines, including Architecture,

Architectural Restoration, both full time courses, and Art and Architecture, a half time course. The courses include lectures and study tours as well as for all three courses, common urban seminars. The full-time courses are organized through workshops and projects. Students are allowed to attend lectures given at all three courses.

The goal of MejanARC Advanced Urban Studies is to engage society through the generation of relevant and tangible projects, as well as the creation of working networks that continue outside the academic realm. Projects generated at the school often become independent platforms that develop on their own.

An increasingly urban world necessitates new perspectives. The three programs share an interest in the City while differing in their focus – history and identity, social aspects and future urban possibilities. By utilizing methods of research and design we explore the potential of urban environments in a rapidly changing world.